

المستوى المعياري لمعلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى

الأستاذ أحمد محمد محمد

خبير في جامعة قوانغدونغ للدراسات الأجنبية – الصين

ملخص البحث

يُعدُّ معلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، وما يمتلكه من معايير وكفايات و رغبة في التعليم جهاز التحكم في العملية التعليمية القائمة عليه وعلى محور التعلم المُتعلِّم ، ولذلك فهو في حاجة فعلية ماسة إلى الإعداد و التأصيل و التمهير و التمهين من خلال تشريه لمجموعة من الخبرات المعيارية والكفايات التعليمية المهنية الوظيفية التي تمثل العمود الفقري في احترافيته وتمهينه وتمهيره والوصول به إلى معايير المربي، والمخطط، والمتأمل، والباحث، والمفكر ، و المقيم، والمتعلم ،والقائد، والمرشد .

و تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى فن يحتاج إلى ممارسة ودرية واكتساب لمعايير تحسن من أداء المعلمين وتطورهم، وتتسم بقبول معلمي اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، وترتقي بروحهم المعنوية، وتضعهم أمام تحمل المسؤولية التعليمية المهنية ، وبناء على ما تقدم عنونت هذا البحث بالمستوى المعياري لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها وفيه استقصيت معايير معلم اللغة العربية لغير الناطقين بها في الجوانب الأكاديمية و الثقافية و الإعدادية والتخطيطية و التنفيذية و التقييمية وفي الجانب الشخصي و الإداري هادفاً من وراء ذلك إلى تحقق جودة معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها ، ورفع مستوى أدائهم وزيادة فاعليتهم في العملية التعليمية من خلال تقديم هذه المعايير في مستوى معياري يمكن أن يكون مرجعاً لهم يبعدهم عن العشوائية ويصلحهم منهجياً، ويؤمن لهم المساواة في المحاسبة ويجعلهم يواكبون مسيرة التطوير المعاصرة في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى

الكلمات المفتاحية : المستوى المعياري ، المعلم ، معايير ، كفاياته ، الناطقون بلغات أخرى

Summary of the research

With all his/her standards, ability and drive to teach, the Arabic Language Teacher to Non-native speakers of Arabic is seen as the remote control in the teaching-learning process that is based on both him/her and on the learner, the target of the teacher. Therefore, the teacher utterly needs to be equipped with all language assets, skills and expertise to take him/her to the standards of the teacher, planner, contemplator, thinker, evaluator, learner, leader and mentor.

Teaching Arabic to non-native speakers of other languages is an art that requires practice, knowledge and specific skills that improve the teachers' performance and development. It involves the acceptance of non-Arab teachers of Arabic for non-native speakers, lifts their spirit and hold them responsible academically and professionally. With all this in mind, I have called my research "the Standard Benchmark of Arabic Language Teacher for non-native speakers .

I examined all the standards of the Arabic language teacher for non-native speakers; it includes: academic, cultural, preparatory, planning, executive, testing, personal and administrative aspects. My target was to achieve quality teaching and to raise the level and effectiveness in the teaching process through benchmarking the standards for the teachers to use them as a reference. This will make them avoid randomness and reform their methodology. It could ensure equality in accountability and make them keep a pace with the contemporary current process of Arabic language teaching for non-native speakers.

Key words: standard benchmarking, teacher, standards, skills, non-native speakers

تمهيد :

إن المستوى المعياري لمعلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى هو المستوى المطلوب من المواصفات والكفايات والاحتياجات و المعارف والمهارات والإجراءات التي ينبغي أن يخبرها معلم العربية للناطقين بلغات أخرى من أجل تحسين أدائه التعليمي في المواقف التعليمية المختلفة المبنية على الوظائف اللغوية، والتي يمكن أن تستخدم للحكم على أدائه وتجعله قادراً على تنظيم التعليم وتيسيره لدى المتعلمين، وفي هذا قال الأستاذ الدكتور يوسف الخليفة أبو بكر ما ما ملخصه " يتفق علماء التربية على أن إعداد المعلم له ثلاثة عناصر أساسية:العنصر الأول : الثقافة ، ويعني ذلك إلمامه بثقافة مجتمعه وبيئته والثقافة الإنسانية عامة و أما العنصر الثاني فهو العنصر المهني أو التربوي ، ويشمل ذلك كل ما يتعلق بنظريات وقوانين خاصة بالتعلم و التعليم والمناهج وطرق التدريس و الوسائل المعنية على إيصال المعارف و المهارات اللغوية للدارسين و أما العنصر الثالث : فهو العنصر التخصصي ونعني به هنا الأداء اللغوي والتخصص في اللغة العربية"¹ (ندوة تطوير برامج إعداد معلمي اللغة العربية للناطقين بلغات: 2000 م)

وقد حدد الدكتور مهدي العشي المعايير المهنية لمدرسي العربية كلغة أجنبية حيث قام بتصميم قائمة بالمعايير المهنية اشتملت على خمسة أقسام، تتعلق كل منها بجهة معينة من المعرفة بما فيها الكفاءة اللغوية والنظريات المتعلقة بالذهن والثقافة وتصميم المناهج وأصول التدريس والتقييم والاختبار والتطور المهني، ويشتمل كل قسم على مجموعة من المعايير المهنية لمعلمي العربية كلغة ثانية²

(معايير مهنية لمدرسي اللغة العربية كلغة أجنبية: 2004)

كما أن الدكتور رشدي طعيمة حدد الكفايات اللغوية والتربوية المساعدة التي تخص معلمي اللغة العربية كلغة ثانية من خلال توصله إلى قائمة بالكفايات اللغوية والتربوية وقام بتصميم استبانة ضمت قائمة بالكفايات اشتملت على تسعة أقسام، يعالج كل قسم منها جانباً من الجوانب اللغوية والتربوية، ويشتمل كل قسم على مجموعة من الكفايات الفرعية. وقد بلغ العدد الكلي للكفايات (280) كفاية، ومجالاتها الرئيسة التمكّن اللغوي، و المهني والثقافي ، الجوانب النفسية والاجتماعية ، والاتجاهات والقيم ، المناهج والمواد التعليمية، و تدريس المهارات اللغوية، و التدريبات والواجبات المنزلية، و تكنولوجيا التعليم، و التقويم والقياس³ (المعلم كفاياته، إعداده، تدريبه: (1999م).

وقام علي عبدالعظيم سلام بدراسة هدفت إلى معرفة الحاجات التدريبية (المهنية والأكاديمية) لمعلمي اللغة العربية، وأثر كل من المؤهل والخبرة والمرحلة التعليمية على احتياجاتهم إليها⁴ (الحاجات التدريبية (المهنية والأكاديمية) لمعلمي اللغة العربية: (1996م).

وقام أبو بكر، وتارميري بتحديد الاحتياجات التدريبية لمعلمي العلوم في ماليزيا لتساعد على تحسين برامج تدريب المعلمين قبل الخدمة، وفي أثنائها لتصبح أكثر فاعلية⁵ Teacher preparation conceeras : (1995م).

وفي دراسة قام بها وانج استقصى الفروق في الحاجات التدريبية للمعلمين في بيئة مدرسة تقليدية وأولئك العاملين في إحدى مدارس التعليم المفتوح، وذلك من أجل تحسين مهارات التدريس وإمكانية تقوية المعلم لدى مدرسة المرحلة الابتدائية في تايوان⁶ Open Education In Elementary Schools In : Taiwan Teacher Improvement and Training Needs 1998م

3

4

5

6

ومن خلال ما تقدم سألنا فإن هذا البحث سيسلط الضوء على المستوى المعياري الذي يجب أن يتحلى به معلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، وقد توصلت إليه من خبرتي الشخصية في هذا المجال ، و من خلال مراجعة بعض الدراسات والأدبيات السابقة التي اعتنت بإعداد معلم اللغة العربية للناطقين بها و للناطقين بلغات أخرى حيث رجعت إلى البحوث والدراسات التي أُجريت في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، وما جاء في المجالات العلمية والدوريات البحثية المتخصصة في هذا المجال.

وبعد ذلك كله قمت بإجراء تقاطعات تحقق الهدف الذي أنشد الوصول إليه في هذا البحث، وقد صنفتها إلى معايير أكاديمية ، و ثقافية، وإعدادي تخطيطية ، وتنفيذية ، وتقويمية ، و شخصية و إدارية

المستوى المعياري في الجانب الأكاديمي التخصصي

من المعايير في الجانب الأكاديمي التخصصي التي يجب أن يتسم بها معلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى

- الإلمام بالأهداف العامة والخاصة لتدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى.
- التمكن من مستوى كفاءة لغوية متقدم في اللغة العربية الفصحى من حيث (أصواتها، ونحوها، و صرفها، والوجوه الاجتماعية اللغوية والثقافية).
- الإلمام بنظريات اللغة (النظرية التركيبية، والنظرية التوليدية، والخطاب).
- الإلمام بمفاتيح النقد الموضوعي والتحليل العلمي في مجال تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى.
- الإلمام بعلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى بما في ذلك المفردات ودلالة اللغة والنحو والصرف.
- لديه الاطلاع على أحدث التطورات في التربية والتقنية وعلم اللغة التطبيقي والبحوث في اكتساب اللغات الأجنبية وارتباط ذلك بتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى.

- لديه الاطلاع على حاجات متعلمي اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى العلمية والاجتماعية والاحترافية والقدرة على التجاوب مع هذه الحاجات.

- الإلمام بالمادة العلمية التي يدرسها لكل مستوى وأسس اختيارها.

- إدراكه لمسألة الأزواج اللغوي وفهمه للاختلاف بين العامية والفصحى، وكيفية تعامل المتعلم مع هذه القضية.

- متمكن من تدريس مهارات اللغة العربية للناطقين بغيرها (الاستماع - المحادثة - القراءة - الكتابة).

- الاطلاع على طرق تعليم اللغات الأجنبية كالمباشرة والنحو والترجمة والاستجابة الفعلية والطبيعية و السمعية الشفهية والتواصلية.

- لديه القدرة على تنمية التذوق الأدبي و الإبداع اللغوي لدى المتعلمين.

- ينوع مصادر المعرفة أكثر مما يتضمنه المنهاج، ويتابع الجديد في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى.

- يطور من حصيلته المعرفية وخبراته العلمية ونظرياته الخاصة به وأساليب تطبيقها في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى من خلال المؤتمرات والندوات وورشات العمل.

المستوى المعياري في الجانب الثقافي

من المعايير في الجانب الثقافي التي يجب أن يتسم بها معلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى

- لديه مستوى معرفي جيد في الثقافة والحضارة العربية وفنونها يتضمن أوجهها العديدة من معرفة تاريخ العربية والعرب، وجغرافية الوطن العربي والحياة المعاصرة فيه.

- لديه إحاطة بالإسلام ومدى تأثيره في الثقافة العربية و في حياة الناس اليومية وتعاملهم.

- مساعدة متعلميه في التغلب على الصورة النمطية السلبية تجاه العربية والعرب.
- لديه ثقافة وطنية وقومية عالية، وإمام بالوسط الذي يعيش فيه، وإمام بالشؤون العالمية
- الإمام باستراتيجيات تدريس النصوص الاجتماعية والسياسية والاقتصادية المعاصرة.
- التركيز على نقاط الالتقاء بين ثقافة المتعلمين وسلوكهم وردود فعلهم والثقافة العربية.

المستوى المعياري في الجانب الإعدادي و التخطيطي

من المعايير في الجانب الإعدادي و التخطيطي التي يجب أن يتسم بها معلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى

- الإمام بتوصيف المستويات (المبتدئ ، والمتوسط، والمتقدم، والمتفوق ، و المتميز) وأهدافها إماماً جيداً.

- الإمام بأهداف تعليم اللغة العربية في كل مستوى من المستويات إماماً جيداً.
- القدرة على صياغة أهداف تعليمية لغوية متنوعة المجالات والمستويات يمكن تحقيقها وتقويمها ومعرفة مستويات هذه الأهداف وأهميتها وتدرجها وشيوعها.
- القدرة على تحديد الأهداف السلوكية للمادة التعليمية(معرفية- وجدانية- حركية).
- القدرة على تنظيم الموقف التعليمي في ضوء الأهداف السلوكية ومعرفة مدى مواءمته لكل مستوى.
- القدرة على تحديد طرائق تعلم واستراتيجيات تعليم مناسبة لمستوى نمو المتعلمين.
- القدرة على تحليل محتوى المادة التعليمية(الثقافي واللغوي) إلى مكوناتها وعناصرها اللغوية.
- لديه القدرة على تصميم خطة دراسية لتعليم موضوعات كل مستوى.

- لديه القدرة على الإعداد والتخطيط والتحضير الكتابي اليومي المحكم لتدريس كل مهارة من المهارات التعليمية.

- لديه القدرة على التنوع في تخطيط الدرس بما يتناسب مع المواقف التعليمية والوظائف اللغوية.

- القدرة على التخطيط لتهيئة المتعلمين وتحفيزهم وإثارة دافعيتهم للدرس اللغوي.

- الإلمام بكل ما يتعلق بالنص من خلال معرفته لاستراتيجيات ما قبل وأثناء وبعد .

- القدرة على إعداد أسئلة تعقب كل نص تعتمد على مبدأ التكامل والتدرج والأهمية والشروع.

- القدرة على رسم خطة لتنمية الثروة اللغوية لدى المتعلمين.

- القدرة على تصميم مخطط لإقامة فعاليات تعليمية وثقافية لربط المتعلم بالبيئة والمجتمع.

- قادر على إعداد خطة لإدارة بيئة الصف وتنظيم عمليات التفاعل الصفّي، والعمل الجماعي.

- قادر على تحديد الأنشطة اللغوية والوسيلة التعليمية المناسبة لخطة الدرس.

- لديه القدرة على التنوع في طرق التدريس المناسبة لكل درس.

- قادر على ممارسة الأنشطة التعليمية المناسبة للدرس.

- لديه القدرة على استخدام الحاسب الآلي في إعداد الدروس وتخطيطها.

- لديه القدرة على وضع مخطط مرجعي بالمفاهيم والمهارات والقيم التي يلزم إكسابها للمتعلمين.

- لديه القدرة على استخدام السبورة وتنظيمها وترتيبها بما يخدم تدريس كل مهارة لغوية.

المستوى المعياري في الجانب التنفيذي

من المعايير في الجانب التنفيذي التي يجب أن يتسم بها معلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى

- تنظيم بيئة الحجرة الدراسية، وتهيئة المتعلمين ذهنياً وإثارة دافعيتهم للدرس اللغوي، وتنويع المثيرات من خلال استخدام التمهيد المناسب للخبرات السابقة لدى المتعلمين.
- القدرة على تطبيق الأهداف السلوكية بما يتناسب مع الدرس و إدارة وقت التدريس والتعلم، وتنظيم عمليات التفاعل الصفّي بكفاءة.
- قادر على صياغة أسئلة مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بأهداف الدرس ويدخل عليها جانب التشويق وجذب الانتباه وينمي التفكير الناقد والإبداعي من خلالها ويوزعها على المتعلمين توزيعاً عادلاً.
- معرفة أساليب التعامل مع المتعلمين المتأخرين دراسياً و المشاغبين والعدوانيين والمتفوقين لغوياً والمبدعين و المشكلات الصفية الطارئة بحكمة.
- التعامل الجيد مع استفسارات المتعلمين وأفكارهم الجيدة وتحفيزهم على المشاركة في أنشطة التعلم الجماعي والتعاوني.
- استخدام طرائق تدريس مناسبة لكل مهارة من مهارات اللغة العربية الأربع (الاستماع ، الكلام ،القراءة ،الكتابة)،ومعرفة استراتيجيات تدريس هذه المهارات وربطها بالتطور العلمي والتكنولوجي.
- توظيف المواد والوسائل التعليمية توظيفا يحقق الأهداف التعليمية، ويدمج بين المهارات الأربع.
- الالتزام باللغة العربية الفصحى من خلال ضبط الكلمات ضبطاً صحيحاً
- إتقان أساليب الإدارة الديمقراطية للحجرة الدراسية وتشجيع الطلاب على التعبير عن أفكارهم ومشاعرهم.
- استخدام أساليب التعزيز المناسبة لسلوك المتعلمين بإجادة.
- تنمية فن الاتصال والعلاقات الاجتماعية والتواصل الإنساني مع المتعلمين وتدريبهم على التعلم الذاتي والمستقل.
- تنظيم الأنشطة اللغوية المصاحبة، وتوزيعها على المتعلمين، ومتابعة تنفيذها.

- مراعاة الفروق الفردية اللغوية بين المتعلمين عملياً.

- إنهاء الدرس بطريقة جيدة.

المستوى المعياري في الجانب التقويمي

للتقويم دور كبير في نجاح العملية التعليمية ، وفي هذا السياق يقول الدكتور مختار الطاهر حسين " نود أن نشير إلى أن تقويم مهنة التدريس، وعمل المدرس أمر بالغ الصعوبة ، ومن هنا يخطئ من يتعجل الحكم على زيد من المدرسين بأنه مدرس كفاء ، وعلى عمرو بأنه مدرس غير كفاء ، فالتدريس مهنة معقدة وليس من اليسير الحكم عليها "7 (تقويم مدرس اللغة العربية بواسطة غيره: 2007) ، إذاً من خلال التقويم يستطيع المعلم أن يقيس مدى إتقان المتعلمين لما درسوه ، والكشف عن الصعوبات التي تواجههم ، وتحليل تلك الصعوبات ؛ ووضع خطط الوقاية والعلاج وليستطيع القيام بعملية التقويم عليه أن يتسم بالمعايير الآتية في الجانب التقويمي:

- لديه القدرة على استخدام أدوات التقويم المناسبة للأهداف.
- لديه القدرة على التنوع في أساليب التقويم (القبلي - المرحلي - النهائي) لتحسين أدائه.
- لديه القدرة على صياغة الأسئلة التحصيلية بأنواعها.
- لديه القدرة على تحديد تكاليف متعلميه المناسبة ومتابعتها وتصحيحها وتعريفهم بالنتائج.
- لديه القدرة على استخدام أساليب التقويم المستمر لمعرفة مدى تطور المتعلمين وتقديمهم.
- لديه القدرة على تصميم الاختبارات اللغوية الشفوية والتحريرية وتحديد إجراءات تطبيقها بما يواكب التطوير والتجديد.

- إدراك المعلم أهداف أنواع الاختبارات وغايتها كاختبار التحصيل و الكفاءة وتحديد المستوى والاستعداد اللغوي.

- لديه القدرة على تفسير نتائج الاختبارات.

- لديه معرفة في خصائص التقويم الجيد.

- لديه القدرة في استخدام استراتيجيات التأمل والمراجعة الذاتية في تقييم ممارساته التعليمية.

- لديه القدرة على تصميم وسائل تقويم متنوعة لتقييم المعرفة والمهارات اللغوية السابقة لدى متعلميه.

- لديه القدرة على تقييم تقدم كل واحد من متعلميه تقيماً متواصلًا وكذلك تقييم المجموعة.

- لديه القدرة على استكشاف نقاط القوة والضعف والأخطاء لدمتلمي اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى ووضع البرامج العلاجية لها.

- لديه القدرة على إعداد وسائل تقويم تناسب تشخيصه لحاجات المتعلمين.

- يشجع التقويم الذاتي للمتعلمين ويشركهم في تقويم أنشطتهم اللغوية.

- يراعي الفروق الفردية في التقويم.

المستوى المعياري في الجانب الشخصي والإداري

من المعايير في الجانب الشخصي و الإداري التي يجب أن يتسم بها معلم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى

- أن يتمتع بسلامة الحواس وبمظهر شخصي لائق وبنية قوية إذ يكون خالياً من الأمراض المزمنة ومنتزناً نفسياً.

- أن يتمتع بقوة الملاحظة وسرعة البديهة ويبدى قدرة على الحوار المتبادل

- أن يكون خالياً من عيوب النطق.
- أن يتمتع بحسن السيرة والأخلاق.
- أن يبدي موضوعية في أحكامه ويتحرى العدل في سلوكه وعدم الانحياز لمجموعة من متعلميه دون غيرها.
- أن يتقبل أخطاء الآخرين غير المتعمدة والنقد البناء من الآخرين بصدق رطب.
- أن يتحلى بالصدق والصبر والمرونة ويجمع بين الحزم والحيطة ويتعدى عن العصبية وسرعة الغضب.
- أن يتمتع باستعداد واضح لتعديل سلوكه نحو الأفضل.
- أن يتقن أساليب الاتصال اللفظي وغير اللفظي.
- أن يحافظ على النظام داخل الحجرة الدراسية ويديرها بديمقراطية.
- أن يشجع المتعلمين على التعبير عن آرائهم ومشاعرهم ويحترمها.
- أن يكون علاقات حسنة مع المتعلمين.
- أن يقيم علاقات طيبة مع زملائه ورؤسائه.
- أن يكون لديه معرفة باللوائح الإدارية والتعليمية ويميز بين المشكلات الإدارية والتعليمية.
- أن يشارك في الأنشطة التعليمية.

الخاتمة

من المعروف أن تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها فن يحتاج إلى ممارسة ودربة ومعرفة بالمعايير والكفايات التعليمية المهنية الوظيفية للمعلم وتعيين الاحتياجات التدريبية لحل كثير من مشكلات معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، والمعلم المحترف المُمَهَّن و المُمَهَّر كالجراح الخبير الذي يعمل مبضعه

في المريض ليخلصه من مشاكل كثيرة، ولذا من مسؤولية معلم اللغة العربية لغير الناطقين بها أن يمتلك معايير وكفايات واستراتيجيات تعدّه لتعليم كل مهارة من مهارات تعليم اللغة؛ فمن غير المنطقي أن يتصدى لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها معلمون غير معدين ومتمرسين ومدرّبين على المعايير والكفايات التعليمية المهنية الوظيفية اللازمة لها، ونتيجة لهذا جاء هذا البحث الذي هدف إلى وضع مستوى معياري يقوم على كفايات معلم اللغة العربية لغير الناطقين بها وإعداده وتطويره وعلى تعيين احتياجات المعلمين من أجل تحسين أدائهم وتطويره، والارتقاء بروحهم المعنوية، ووضعهم أمام تحمل المسؤولية التعليمية المهنية الوظيفية.

- 1- يوسف الخليفة أبو بكر: ندوة تطوير برامج إعداد معلمي اللغة العربية للناطقين بلغات، المنظمة العربية للتربية و الثقافة و العلوم معهد الخرطوم الدولي : 2000 م ص 2
- 2- مهدي العث: معايير مهنية لمدرسي اللغة العربية كلغة أجنبية، المؤتمر الدولي الأول لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، جامعة دمشق، معهد تعليم اللغات، مركز تعليم اللغة العربية 27-29 أيار 2004.
- 3- رشدي أحمد طعيمة، المعلم كفاياته، إعداده، تدريبه، القاهرة: دار الفكر العربي (1999م). ص 72 - 107
- 4- علي عبدالعظيم سلام، الحاجات التدريبية (المهنية والأكاديمية) لمعلمي اللغة العربية وأثر كل من: المؤهل والخبرة، والمرحلة التعليمية على احتياجاتهم إليها، مستقبل التربية العربية. المجلد (2)، العدد (1)، يوليو 1996م، كلية التربية، جامعة حلوان، ص 55-83.
- 5- Abu Bakar&Tarmizi, R. (1995). Teacher preparation conceeras: professional needs of Malaysia secondary school science teacher , In ERIC-NO: ED390632.
- 6- Wang, p.(1998).Open Education In Elementary Schools In Taiwan Teacher Improvement and Training Needs (China) DAI,59(3),P2687.
- 7- مختار الطاهر حسين. دليل تقويم مدرس اللغة العربية بواسطة غيره، مجلة "العربية لغير الناطقين بها" ، معهد اللغة العربية - جامعة إفريقية العالمية الخرطوم السودان العدد الخامس ص 370

المراجع

- الدكتور رشدي أحمد طعيمة، المعلم كفاياته، إعداده، تدريبه، القاهرة: دار الفكر العربي(1999م).
- الدكتور علي عبدالعظيم سلام، الحاجات التدريبية (المهنية والأكاديمية) لمعلمي اللغة العربية وأثر كل من: المؤهل والخبرة، والمرحلة التعليمية على احتياجاتهم إليها، مستقبل التربية العربية. المجلد (2)، العدد (1)، يوليو 1996م، كلية التربية، جامعة حلوان، ص 55-83.
- الدكتور مختار الطاهر حسين. دليل تقويم مدرس اللغة العربية بواسطة غيره، مجلة "العربية لغير الناطقين بها" ، معهد اللغة العربية - جامعة إفريقية العالمية الخرطوم السودان العدد الخامس يونيو 2007.
- الدكتور مهدي العث : معايير مهنية لمدرسي اللغة العربية كلغة أجنبية ،المؤتمر الدولي الأول لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، جامعة دمشق، معهد تعليم اللغات، مركز تعليم اللغة العربية 27-29 أيار 2004.
- الدكتور يوسف الخليفة أبو بكر: ندوة تطوير برامج إعداد معلمي اللغة العربية للناطقين بلغات، المنظمة العربية للتربية و الثقافة و العلوم معهد الخرطوم الدولي : 2000 م

المراجع الأجنبية

1. Abu Bakar&Tarmizi, R. (1995). Teacher preparation conceeras: professional needs of Malaysia secondary school science teacher , In ERIC–NO: ED390632.
2. Wang, p.(1998).Open Education In Elementary Schools In Taiwan Teacher Improvement and Training Needs (China) DAI,59(3),P2687.